

บรรณานุกรม

ภาษาไทยวารสาร

เทือก กุสุมา ณ อยุธยา. "เรื่องอ่านเล่นหรือ...นวนิยายในวรรณคดีไทย." จันทร์เกษม ๔๕ (พฤศจิกายน - ธันวาคม ๒๕๑๑): ๔๕ - ๕๓.

ธวัช ปรีดี. "สรุปผลการประชุมกลุ่มที่ ๔ วิจัยกึ่งใจให้เด็กวัยร่นอ่านหนังสือมากขึ้น." วารสารห้องสมุด ๒ (มีนาคม - เมษายน ๒๕๑๖): ๑๖๓ - ๑๖๕.

ไพลิน รุ่งรัตน์. "ลักษณะสามแบบของงานวรรณกรรม." โลกหนังสือ ๑ (ตุลาคม ๒๕๒๓): ๒๐ - ๒๕.

แมนมาศ ชวลิต. "หนังสือสำหรับเด็กและเยาวชน." จันทร์เกษม ๖๕ (มีนาคม - เมษายน ๒๕๑๘): ๔ - ๑๓.

รัฐจวน อินทรกำแหง. "วรรณกรรมวิจารณ์." ลลนา ๙๐ (ปักษ์หลัง พฤศจิกายน ๒๕๑๔): ๑๐๗ - ๑๑๐.

ลมูล รัตติกาล. "การเขียนหนังสือสำหรับเด็ก." วารสารห้องสมุด ๑ (มกราคม - กุมภาพันธ์ ๒๕๑๖): ๔๔ - ๕๓.

วันสุข. "ลลนาคัพพมยงค์." ลลนา ๙๐ (ปักษ์หลัง พฤศจิกายน ๒๕๑๔): ๖๒ - ๖๔.

สุทธิลักษณ์ อ่ำพันธุ์วงศ์. "เพียงสิบห้าปีที่เท่านั้นถึงพันเล่ม." อักษรศาสตร์พิจารณ์ ๑๐ (มีนาคม ๒๕๑๓): ๒๒ - ๒๓.

วิทยานิพนธ์

จิรี เป็ลียนสมัย. "นวนิยายที่เหมาะสมในการใช้เป็นหนังสืออ่านประกอบระดับมัธยมศึกษาในทัศนะของครูภาษาไทย." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร; ๒๕๑๔.

นิตยา บุญสิงห์. "ความสนใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ต่อเนื้อหาแบบเรียนวรรณคดีไทย." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร, ๒๕๑๗.

ปทุม พงษ์สุชาติ. "การวิเคราะห์หนังสืออ่านประกอบวิชาประวัติศาสตร์มัธยมศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๑.

ยุพา โชติเกียรติ. "ความนิยมอ่านวรรณกรรมร่วมสมัยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๑๘.

สุกัญญา โชติภพพิช. "การวิเคราะห์แบบเรียนวิชาวรรณคดีไทยชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๑๘.

อัมรา เทศกรณ์. "การวิเคราะห์คุณค่าของหนังสืออ่านนอกเวลาในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๐.

หนังสือ

กาญจนา นาคสกุล และคนอื่น ๆ. การไวยากรณ์. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์เกล็ดไทย, ๒๕๒๑.

เคสส์เนอร์, แอริค. เอมิลยอกนิกส์. แปลโดย บันลือ ฉินหงงา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์บรรณกิจเทรดดิ้ง, ๒๕๒๐.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, แผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์. นักเขียนชาวอักษรศาสตร์. นครหลวงกรุงเทพฯธนบุรี: โรงพิมพ์พิเศษ, ๒๕๑๕.

เจือ สตะเวทิน. คำบรรยายวิชาภาษาไทยชั้นสูงของชุมนุมภาษาไทยคุรุสภา. พระนคร:
คุรุสภา, ๒๕๑๐.

_____ . "การศึกษานวนิยายในมหาวิทยาลัย." วรรณกรรมไทยปัจจุบัน. เชียงใหม่:
วิบูลย์การพิมพ์, ๒๕๑๖.

ศรีคีรี บุญจร. นวนิยายกับสังคมไทย. กรุงเทพฯ: บางกอกการพิมพ์, ๒๕๒๓.

ศุข ชุมสาย, ม.ค. วรรณกรรมพินิจเชิงจิตวิทยา. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช,
๒๕๑๖.

ถนอม มหาเปารยะ. พดายนลิวลิตี. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์เจริญธรรม, ๒๕๒๐.

ทิพย์สุนทร อนันบุตร. วรรณกรรมรัตนโกสินทร์ ๒. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัย
รามคำแหง, ๒๕๒๑.

นวลจันทร์ รัตนากร, จุติมา สัจจนันท์ และมารศรี ศิวรักษ์. ว.๗ ประมวลุมารค: พระ
เจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิภาวดีรังสิต. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์รุ่งเรืองรัตน์,
๒๕๒๐.

บันลือ พดุกะวัน. วรรณกรรมกับเด็ก. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๒๑.

บุญเหลือ เทพยสุวรรณ, ม.ค. "แนะแนวทางอ่านนวนิยาย." แนะแนวทางการศึกษา
วิชาวรรณคดี. กรุงเทพมหานคร: บัณฑิตการพิมพ์, ๒๕๑๘.

โบกั้น. แวมวัน. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ศิลปาบรรณาคาร, ๒๕๒๐.

ประทอง กรรณสูต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ ๕. กรุงเทพมหานคร:
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๒๐.

ประจักษ์ ประภาพิทยากร. ความรู้พื้นฐานทางวรรณคดีและวรรณกรรมเอกของไทย.
กรุงเทพฯ: ชินอักษรการพิมพ์, ๒๕๒๒.

ประทีป เหมือนนิล. วรรณกรรมไทยปัจจุบัน. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์,
๒๕๑๘.

เปลื้อง ณ นคร. คำบรรยายวิชาการประพันธ์และหนังสือพิมพ์. วรรณกรรม: ไทยวัฒนา
พานิช, ๒๕๑๗.

ปัญญา สาร. หลักการศึกษาศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์สุภา, ๒๕๒๑.

รัฐจวน อินทรกำแหง, สมพันธ์ เตชะพันธ์ และประทีป วาทิกทินกร. การอ่านและ
พิจารณาหนังสือ. พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์,
๒๕๒๓.

_____. วรรณกรรมวิจารณ์ตอนที่ ๑. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ดวงกมล, ๒๕๑๘.

_____. "สงครามชีวิตของ "ศรีบูรพา"." วรรณกรรมวิจารณ์ตอนที่ ๒. กรุงเทพฯ:
สำนักพิมพ์ดวงกมล, ๒๕๑๘.

рінฤทัย สัจจพันธุ์. อิทธิพลวรรณกรรมต่างประเทศในวรรณกรรมไทย. กรุงเทพมหานคร
: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, ๒๕๒๑.

ลาววัลย์ นิษรรัตน์. "คุณค่าของการอ่านหนังสือ." จุลสารภาษาไทย เล่มที่ ๖.
กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, ๒๕๑๔.

ว. ณ ประมวลยุทธ. นิกรับพิมพ์. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์กรุงธน, ๒๕๒๒.

วิภา กงคะนันท์. วรรณคดีศึกษา. กรุงเทพฯ: ภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๒๑.

ไวท์, อี. บี. แมงมุมเพื่อนรัก. แปลโดยมัลลิกา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทย
วัฒนาพานิช, ๒๕๒๑.

ศึกษาศึกษา, กระทรวง. กรมศิลปากร. ประวัตินักเขียนไทยเล่ม ๑. กรุงเทพมหานคร
: โรงพิมพ์การศาสนา, ๒๕๒๐.

สีทา พินิจภูวดล และนิตยา กาญจนวรรณ. ความรู้ทั่วไปทางวรรณกรรมไทย.

พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ดวงกมล, ๒๕๒๐.

สุจริต เพียรชอบ และสายใจ อินทร์พรรษ. วิธีสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา.

กรุงเทพมหานคร: แผนกวิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
๒๕๒๒.

สุทธิลักษณ์ อ่ำพันวงค์. วีรกรรมนักประพันธ์ "ว. ณ ประมวลมารค" พระเจ้าวรวงศ์เธอ

พระองค์เจ้าวิภาวดีรังสิต. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์สุริยสภา, ๒๕๒๑.

สุธีวงศ์ พงศ์ไพฑูริย์. การเขียน. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช,

๒๕๒๒.

สุพรรณี วราทร. ประวัติการประพันธ์นวนิยายไทย. กรุงเทพฯ: เจริญวิทย์การพิมพ์,

๒๕๑๕.

เสฐียรโกเศศ. คำของวรรณคดี. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์คลังวิทยา, ๒๕๑๕.

เฮอรัล, จาฟาคาดีโอ. "อ่านหนังสือวรรณคดี." "อ่านหนังสือวรรณคดีและสมาคมวรรณคดี."

แปลโดย ธนิต อยู่โพธิ์. พระนคร: โรงพิมพ์สุริยสภาดาดพร้าว, ๒๕๑๑.

สัมภาษณ์

มัลลิกา คัตถ์นันทน์ ผู้ช่วยอาจารย์ใหญ่โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

สัมภาษณ์, ๒๒ ธันวาคม ๒๕๒๓.

ภาษาอังกฤษ

Blount, Nathan S., and Klausmeier, Herbert J. Teaching in the

Secondary School. 3d ed. New York: Harper and Row

Publishers, 1968.

Carlsen, G. Robert. Book and the Teen - age Reader. New York:
Harper & Row Publishers, 1971.

Clark, Leonard H. Strategies and Tactics in Secondary School
Teaching. New York: The Macmillan Company, 1968.

Hamalian, Leo, and Karl, Frederick R. The Shape of Fiction.
New York: Mc Graw-Hill Book Company, 1967.

Komroff, Manuel. How to Write a Novel. Boston: The Writer,
1950, อังถึงโน สุพรรณี วราทร. ประวัติการประพันธ์นวนิยายไทย.
กรุงเทพฯ: เจริญวิทยการพิมพ์, ๒๕๑๘.

Russell, David H. Children Learn to Read. 2d ed. London:
Ginn and Company, 1961.

Tooze, Ruth. Your Children Want to Read. Englewood Cliffs,
N. J.: Prentice-Hall, 1957.

Whitehead, Robert. Children's Literature: Strategies of Teaching.
Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall, 1968.

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก.

รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจและแก้ไขเกณฑ์วิเคราะห์

๑. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ประคอง นิมนานเหมินทร์ คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
๒. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ จารุณี กองพลพรหม โรงเรียนสาธิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
๓. อาจารย์วลัยรัตน์ อติแพทย์ โรงเรียนมัธยมสาธิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ปทุมวัน
๔. อาจารย์ บุปผา สังศิริ หน่วยงานพิเศษ
กรมการฝึกหัดครู
๕. อาจารย์ ควงฤดี โอบธัญจันทิก วิทยาลัยครูสวนสุนันทา

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจและแก้ไขแบบสอบถาม

๑. ศาสตราจารย์ สุมน อมรวิวัฒน์ ภาควิชาประถมศึกษา
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย
๒. รองศาสตราจารย์ ดร.สีทษา พินิจภูวนทล คณะมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยรามคำแหง
๓. อาจารย์ วลัยรัตน์ อติแพทย์ โรงเรียนมัธยมสาริต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ปทุมวัน
๔. อาจารย์ ยุกา สังศิริ หน่วยงานพิเศษ กรมฝึกหัดครู
๕. อาจารย์ ทวงรัตน์ กุญแจวิญญ วิทยาลัยการศา

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก.

เกณฑ์วิเคราะห์หนังสือที่ผู้วิจัยตั้งขึ้นและเกณฑ์วิเคราะห์ฉบับที่ตรวจแก้ไขจาก
ผู้ทรงคุณวุฒิ

เกณฑ์สำหรับวิเคราะห์หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยประเภทนวนิยาย ที่ผู้วิจัยตั้งขึ้น
มีดังนี้

๑. ค่านลักษณะการประพันธ์

๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสมจริงหรือไม่
๒. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสร้างสรรค์ ส่งเสริมยกระดับจิตใจของผู้อ่านหรือไม่
๓. แนวคิดของเรื่องทำให้เข้าใจพฤติกรรมของตัวละครได้กว้างขวางลึกซึ้งหรือไม่
๔. แนวคิดของเรื่องช่วยให้เกิดความรู้ ความเข้าใจในชีวิตที่ขึ้นหรือไม่
๕. การดำเนินเรื่องรวดเร็วหรือไม่
๖. กลวิธีในการดำเนินเรื่องน่าสนใจหรือไม่
๗. โครงเรื่องซับซ้อนหรือไม่
๘. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีความสมเหตุสมผลหรือไม่
๙. โครงเรื่องมีความสัมพันธ์ระหว่างข้อเรื่องและเนื้อเรื่องหรือไม่
๑๐. โครงเรื่องมีความสัมพันธ์กันระหว่างเหตุการณ์ต่าง ๆ ในเรื่องหรือไม่
๑๑. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีการคลี่คลายเหตุการณ์ไปตามลำดับหรือไม่
๑๒. บรรยายลักษณะนิสัยตัวละครได้เหมือนจริงหรือไม่
๑๓. การบรรยายตัวละครชัดเจนสมจริงหรือไม่
๑๔. จำนวนตัวละครมีความเหมาะสมกับเนื้อเรื่องหรือไม่
๑๕. ตัวละครเปลี่ยนแปลงบุคลิกลักษณะและอุปนิสัยไปตามเหตุการณ์ในเรื่องหรือไม่
๑๖. ตัวละครเป็นตัวแทนของคนในยุคนั้น ๆ หรือไม่
๑๗. ตัวละครทุกตัวมีความเกี่ยวพันกันเป็นอย่างดีหรือไม่

๑๘. ตัวละครมีส่วนช่วยให้เรื่องน่าอ่าน น่าสนใจ และมีชีวิตชีวหรือไม่
๑๙. บทสนทนาแสดงอุปนิสัย บุคลิกลักษณะและอารมณ์ของตัวละครได้ชัดเจนหรือไม่
๒๐. บทสนทนาแสดงทัศนคติและปรัชญาของตัวละครได้ชัดเจนหรือไม่
๒๑. บทสนทนาเป็นประโยคที่สั้น กะทัดรัดเข้าใจง่ายหรือไม่
๒๒. บทสนทนาใช้ภาษาที่เข้าใจง่ายหรือไม่
๒๓. บรรยายฉากได้ชัดเจนหรือไม่
๒๔. การบรรยายฉากและสถานที่ทำให้เรื่องสมจริงหรือไม่
๒๕. การบรรยายฉากและสถานที่ส่งเสริมการดำเนินเรื่องให้สมจริงหรือไม่
๒๖. ฉากมีความเหมาะสมกับโครงเรื่องและเนื้อเรื่องหรือไม่
๒๗. ส่วนวนภาษาที่ผู้แต่งหรือผู้แปลใช้เหมาะสมกับเนื้อเรื่องหรือไม่
๒๘. ผู้แต่งบรรยายได้ละเอียดลึกซึ้ง เกิดมโนภาพหรือไม่
๒๙. มีคำศัพท์ที่เข้าใจยากหรือไม่
๓๐. ส่วนวนภาษาอ่านเข้าใจง่ายหรือไม่
๓๑. ส่วนวนโวหารเหมาะสมกับเนื้อเรื่องหรือไม่
๓๒. ลักษณะของคำและประโยคมีส่วนช่วยให้เนื้อเรื่องตื่นเต้นหรือไม่
๓๓. ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลินหรือไม่

๒. คำถามเพื่อปัญหา

๑. ให้ความรู้ทางด้านภาษาหรือไม่
๒. ให้ความรู้เกี่ยวกับสภาพของสังคม ชีวิตความเป็นอยู่ในสมัยนั้น ๆ หรือไม่
๓. ให้ความรู้ทางด้านขนบธรรมเนียม ประเพณี และวัฒนธรรมหรือไม่
๔. ให้ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ส่วนวน สุภาษิต หรือไม่
๕. ให้อคติในการดำเนินชีวิตหรือไม่
๖. ให้ความรู้ทางด้านการเมืองหรือไม่
๗. ให้อคติเกี่ยวกับการดำรงชีวิตอยู่ในสังคมอย่างเป็นสุขหรือไม่

๘. ให้ความรู้เกี่ยวกับธรรมชาติและสภาพของสิ่งแวดล้อมในเรื่องนั้น ๆ ได้ชัดเจน หรือไม่
 ๙. มีคุณค่าทางานศิลปะหรือไม่
 ๑๐. ช่วยให้เราเข้าใจชีวิตของตนเองและผู้อื่นหรือไม่
 ๑๑. ความรู้ที่แทรกอยู่ในนวนิยายเรื่องนั้น ๆ ก่อให้เกิดความอยากรู้อยากศึกษาค้นคว้าหรือไม่
 ๑๒. เนื้อเรื่องหรือตัวละคร เป็นตัวอย่างที่ดีสำหรับนักเรียนที่จะนำไปประพฤติปฏิบัติได้หรือไม่
 ๑๓. เป็นเรื่องที่ส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ให้กับนักเรียนหรือไม่
 ๑๔. ก่อให้เกิดทัศนคติที่ดีแก่นักเรียนหรือไม่
 ๑๕. ก่อให้เกิดการวิพากษ์วิจารณ์ในหมู่นักเรียนหรือไม่
๓. คานลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของการพิมพ์
๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงามและใช้สีดึงดูดความสนใจของผู้อ่านหรือไม่
 ๒. หนังสือเล่มนั้น ๆ มีภาพประกอบหรือไม่
 ๓. ภาพประกอบมีขนาดพอเหมาะและใช้สีสดใสสวยงามหรือไม่
 ๔. สภาพกระดาษปกหนาหรือไม
 ๕. การออกแบบหนังสือมีความสะดวกและเหมาะสมแก่การใช้หรือไม่
 ๖. กระดาษที่ใช้พิมพ์มีความเหมาะสมกับการใช้หรือไม่
 ๗. การเข้ารูปเล่มประณีตมั่นคงหรือไม่
 ๘. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะหรือไม่
 ๙. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้พิมพ์มีความเหมาะสมกับสายตาของผู้อ่านหรือไม่
 ๑๐. มีตัวอักษรลักษณะ พิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ มีตัวหนา ตัวเอน ฯลฯ หรือไม่

เกณฑ์สำหรับวิเคราะห์นวนิยายฉบับที่ตรวจแก้ไขจากผู้ทรงคุณวุฒิ

๑. คุณลักษณะการประพันธ์

๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสมจริงหรือไม่
๒. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสร้างสรรค์ ส่งเสริมยกระดับจิตใจของผู้อ่านหรือไม่
๓. แนวคิดของเรื่องทำให้เข้าใจพฤติกรรมของตัวละครได้กว้างขวางลึกซึ้งหรือไม่
๔. แนวคิดของเรื่องช่วยให้เกิดความรู้ ความเข้าใจในชีวิตที่ขึ้นหรือไม่
๕. การดำเนินเรื่องรวดเร็วหรือไม่
๖. กลวิธีในการดำเนินเรื่องน่าสนใจหรือไม่
๗. โครงเรื่องซับซ้อนหรือไม่
๘. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีความสมเหตุสมผลหรือไม่
๙. โครงเรื่องมีความสัมพันธ์ระหว่างข้อเรื่องและเนื้อเรื่องหรือไม่
๑๐. โครงเรื่องมีความสัมพันธ์กันระหว่างเหตุการณ์ต่าง ๆ ในเรื่องหรือไม่
๑๑. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีการคลี่คลายเหตุการณ์ไปตามลำดับหรือไม่
๑๒. บรรยายลักษณะนิสัยตัวละครได้ชัดเจนสมจริงหรือไม่
๑๓. จำนวนตัวละครมีความเหมาะสมกับเนื้อเรื่องหรือไม่
๑๔. ตัวละครเป็นตัวแทนของคนในยุคนั้น ๆ หรือไม่
๑๕. ตัวละครทุกตัวมีความเกี่ยวข้องกันเป็นอย่างไรหรือไม่
๑๖. ตัวละครมีส่วนช่วยให้เรื่องน่าอ่าน น่าสนใจ และมีชีวิตชีวาหรือไม่
๑๗. บทสนทนาแสดงอุปนิสัย บุคลิกลักษณะ และอารมณ์ของตัวละครได้ชัดเจนหรือไม่
๑๘. บทสนทนาแสดงทัศนคติและปรัชญาของตัวละครได้ชัดเจนหรือไม่
๑๙. บทสนทนาเป็นประโยชน์ที่สั้น กระชับเข้าใจง่ายหรือไม่
๒๐. บทสนทนาใช้ภาษาที่เข้าใจง่ายหรือไม่
๒๑. บรรยายฉากได้ชัดเจนหรือไม่
๒๒. การบรรยายฉากและสถานที่ทำให้เรื่องสมจริงหรือไม่
๒๓. การบรรยายฉากและสถานที่ส่งเสริมการดำเนินเรื่องให้สมจริงหรือไม่

๒๔. จากมีความเหมาะสมกับโครงเรื่องและเนื้อเรื่องหรือไม่
๒๕. ส่วนวนภาษาที่ผู้แต่งหรือผู้แปลใช้เหมาะสมกับเนื้อเรื่องหรือไม่
๒๖. ผู้แต่งบรรยายไต่ละเอียด ลึกซึ้ง เกิดมโนภาพหรือไม่
๒๗. มีคำศัพท์ที่เข้าใจยากหรือไม่
๒๘. ส่วนวนภาษาอ่านเข้าใจง่ายหรือไม่
๒๙. ส่วนวนโวหารเหมาะสมกับเนื้อเรื่องหรือไม่
๓๐. ลักษณะของคำและประโยคมีส่วนช่วยให้เนื้อเรื่องตื่นเต้นหรือไม่
๓๑. ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลินหรือไม่

๒. ค่านประเทืองปัญญา

๑. ให้ความรู้ทางค่านภาษาหรือไม่
๒. ให้ความรู้เกี่ยวกับสภาพของสังคม ชีวิตความเป็นอยู่ในสมัยนั้น ๆ หรือไม่
๓. ให้ความรู้ทางค่านขนบธรรมเนียม ประเพณี และวัฒนธรรมหรือไม่
๔. ให้ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ ส่วนวน สุภาษิต หรือไม่
๕. ให้ความรู้ในการดำเนินชีวิตหรือไม่
๖. ให้ความรู้ทางค่านการ เมืองหรือไม่
๗. ให้ความรู้เกี่ยวกับธรรมชาติวิทยา ตลอดจนสภาพของสิ่งแวดล้อมในเรื่องนั้น ๆ ได้ดี ชัดเจนหรือไม่
๘. มีคุณค่าทางค่านศีลธรรมหรือไม่
๙. ช่วยให้ความเข้าใจชีวิตของตนเองและผู้อื่นหรือไม่
๑๐. ความรู้ที่แทรกอยู่ในนวนิยายเรื่องนั้น ๆ ก่อให้เกิดความอยากรู้ออยากศึกษาค้นคว้าหรือไม่
๑๑. เนื้อเรื่องหรือตัวละคร เป็นตัวอย่างที่ดีสำหรับนักเรียนที่จะนำไปประพฤติปฏิบัติได้หรือไม่
๑๒. เป็นเรื่องที่ส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ให้กับนักเรียนหรือไม่
๑๓. ก่อให้เกิดทัศนคติที่ดีแก่นักเรียนหรือไม่

๑๔. ก่อให้เกิดการวิพากษ์วิจารณ์ในหมู่นักเรียนหรือไม่

๓. คุณลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของการพิมพ์

๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงามและใช้สีดึงดูดความสนใจของผู้อ่านหรือไม่
๒. หนังสือเล่มนั้น ๆ มีภาพประกอบหรือไม่
๓. ภาพประกอบมีขนาดพอเหมาะและใช้สีสดใสสวยงามหรือไม่
๔. สภาพกระดาษปกหนาทนหรือไม่
๕. การออกแบบหนังสือมีความสะดวกและเหมาะแก่การใช้หรือไม่
๖. กระดาษที่ใช้พิมพ์มีความเหมาะสมกับการใช้หรือไม่
๗. การเข้ารูปเล่มประณีตมั่นคงหรือไม่
๘. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะหรือไม่
๙. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้พิมพ์มีความเหมาะสมกับสายตาของผู้อ่านหรือไม่
๑๐. มีตัวอักษวลักษณะพิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ มีตัวหนา ตัวเอน ฯลฯ หรือไม่
๑๑. การพิมพ์มีขอบพร่องในเรื่องตัวสะกด ความชัดเจน วรรคตอนหรือไม่

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ง

แบบสอบถาม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

๘ มกราคม ๒๕๒๔

เรื่อง ขอความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม

เรียน อาจารย์ที่นับถือ

ดิฉันนางสาวอัมพร ทองใบ นิสิตปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษามัธยมศึกษา สาขา การสอนภาษาไทย กำลังทำการวิจัยเรื่องการวิเคราะห์หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทย ประเภทนวนิยายในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จุดมุ่งหมายในการทำ นอกจากจะวิเคราะห์ หนังสือแล้ว ยังสำรวจความคิดเห็นของครูเกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทย ใน ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นอีกด้วย เพื่อจะเป็นประโยชน์สำหรับการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยในโอกาสต่อไป

การวิจัยครั้งนี้จะสำเร็จได้ก็ด้วยความอนุเคราะห์จากท่านในการให้ความร่วมมือ ตอบแบบสอบถามด้วยความจริงใจ และตรงกับความเป็นจริงมากที่สุด คำตอบของท่านทุก ๆ ข้อ เป็นสิ่งมีค่ายิ่งและจะถือเป็นความดีซึ่งใช้ในการวิจัยนี้เท่านั้น

ดิฉันหวังเป็นอย่างยิ่งว่า จะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน จึงขอขอบพระคุณ มา ณ โอกาสนี้ด้วย

ศูนย์วิจัยทรัพยากร

ขอแสดงความนับถือ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

(นางสาว อัมพร ทองใบ)

แบบสอบถาม

ความคิดเห็นของครูเกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

คำชี้แจงในการตอบแบบสอบถาม

- แบบสอบถามนี้แบ่งออกเป็น ๔ หมวด จำนวน ๑๘ หน้า
- หมวดที่ ๑ เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไปของครูที่สอนวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
- หมวดที่ ๒ เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับการวิเคราะห์หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
- หมวดที่ ๓ เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับปัญหาและอุปสรรคในการใช้หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
- หมวดที่ ๔ เป็นแบบสอบถามความคิดเห็นและข้อเสนอแนะต่าง ๆ เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

หมวดที่ ๑

ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับครูที่สอนวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

คำชี้แจง

- ๑. โปรดเติมข้อความลงในช่องว่างที่เว้นไว้ ตามความคิดของท่าน และตอบตามความเป็นจริง
- ๒. โปรดกาเครื่องหมาย ลงใน หน้าข้อความที่ท่านเลือกเพียงคำตอบเดียว (ยกเว้นคำถามบางข้ออาจตอบได้หลายข้อ)

- ๑. เพศ
- ๒. อายุ ปี

๓. คุณวุฒิทางการศึกษา

- ก. สูงกว่าปริญญาโท
- ข. ปริญญาโท
- ค. ปริญญาตรี
- ง. อนุปริญญา
- จ. ประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาระดับสูง
- ฉ. ประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา
- ช. อื่น ๆ (นอกจากข้างต้น)

๔. ความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับการสอนวิชาภาษาไทย

- ก. ชอบสอน (ตอบข้อ ๕)
- ข. ไม่ชอบสอน (ตอบข้อ ๖)

๕. ท่านชอบสอนวิชาภาษาไทย เพราะ (ตอบได้หลายข้อ)

- ก. มีความสนใจในวิชานี้
- ข. มีความรู้ในวิชานี้ดี
- ค. มีความถนัดในการสอนวิชานี้
- ง. นักเรียนสนใจวิชานี้มาก
- จ. เห็นความสำคัญที่จะนำไปใช้ให้เป็นประโยชน์ในชีวิตประจำวันของเด็กได้มาก
- ฉ. ต้องการปรับปรุงการสอนวิชาภาษาไทยให้ดีขึ้น
- ช. เป็นวิชาที่สอนง่ายเรียนง่ายและมีแหล่งค้นคว้าความรู้ที่หาได้ง่าย
- ซ. มีอุปกรณ์ หรือสื่อการสอนอย่างพอเพียงกับความต้องการ
- ฅ. อื่น ๆ (โปรดระบุ)

๖. ท่านไม่ชอบสอนวิชาภาษาไทย เพราะ (ตอบได้หลายข้อ)

- ก. เนื้อหาวิชาไม่น่าสนใจ
- ข. ไม่นับใจว่ามีความรู้ที่พอ
- ค. ไม่ถนัดสอนวิชานี้
- ง. นักเรียนไม่สนใจเรียนวิชานี้
- จ. ไม่เห็นความสำคัญและประโยชน์ของวิชานี้
- ฉ. ไม่มีวิธีสอนที่จะให้ใคร่ครวญ
- ช. ไม่มีแหล่งค้นคว้าหาความรู้

- ข. หาอุปกรณ์และหนังสืออ่านประกอบไคยาก
- ฉ. อื่น ๆ (โปรดระบุ)

๗. ท่านคิดว่าหนังสือประเภทใดเหมาะสมที่จะใช้เป็นหนังสืออ่านประกอบของนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนกน (ตอบไคหลายขอ)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ก. เรื่องสั้น | <input type="checkbox"/> จ. วรรณกรรมรยกรอง |
| <input type="checkbox"/> ข. สารคดี | <input type="checkbox"/> ฉ. บทละคร |
| <input type="checkbox"/> ค. นิทาน | <input type="checkbox"/> ช. อื่น ๆ (โปรดระบุ) |
| <input type="checkbox"/> ง. นวนิยาย | |

๘. ในโรงเรียนของท่าน ผู้ตัดสินใจในการเลือกหนังสืออ่านประกอบให้นักเรียนอ่าน คือใคร

- ก. อาจารย์ใหญ่หรือผู้อำนวยการ
- ข. ผู้ช่วยอาจารย์ใหญ่ หรือผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายวิชาการ
- ค. หัวหน้าหมวดภาษาไทยเลือกเอง
- ง. อาจารย์ในหมวดภาษาไทยพิจารณาและตกลงรวมกัน
- จ. ท่านพิจารณาเลือกเอง
- ฉ. นักเรียนเลือกเอง
- ช. อื่น ๆ (โปรดระบุ)

๙. นักเรียนของท่านมีปฏิริยาต่อหนังสืออ่านประกอบมากน้อยเพียงไค

- ก. สนใจอ่านมาก
- ข. สนใจอ่านปานกลาง
- ค. ไมสนใจอ่าน
- ง. นักเรียนมีนิสัยรักการอ่านขึ้น
- จ. นักเรียนมีการวิพากษ์วิจารณ์กว้างขวางขึ้น
- ฉ. นักเรียนยังไม่เปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเกี่ยวกับการอ่านหนังสือ
- ช. อื่น ๆ (โปรดระบุ)

๑๐. ท่านคิดว่าหนังสือนวนิยาย ควรจะให้คุณภาพแก่นักเรียนในระดับมัธยมศึกษาทางภาษาไทยอย่างไร (ตอบได้หลายข้อ)

- ก. ภาษา
- ข. ประวัติศาสตร์
- ค. ศาสนา
- ง. ขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรม
- จ. ศิลปกรรม
- ฉ. หลักในการดำเนินชีวิต
- ช. สังคมวิทยา
- ซ. หน้าที่พลเมือง
- ฌ. ความเพลิดเพลิน
- ฮ. อื่น ๆ (โปรดระบุ)

๑๑. ท่านใช้วิธีวัดผลการอ่านหนังสืออ่านประกอบของนักเรียนอย่างไร (ตอบได้หลายข้อ)

- ก. รายงานที่นักเรียนทำ
- ข. การอภิปราย
- ค. การสังเกต
- ง. การตอบปากเปล่า
- จ. ใ้ขอสอบอัตนัย
- ฉ. ใ้ขอสอบปรนัย
- ช. ใ้ขอสอบทั้งปรนัย และอัตนัย
- ซ. อื่น (โปรดระบุ)

๑๒. การวัดผลการอ่านหนังสืออ่านประกอบของนักเรียน ท่านเน้นหนักในด้านใด (ตอบได้หลายข้อ)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ก. ความจำ | <input type="checkbox"/> จ. การสร้างสรรค์ |
| <input type="checkbox"/> ข. ความเข้าใจ | <input type="checkbox"/> ฉ. การประเมินคุณค่าของนวนิยายที่อ่าน |
| <input type="checkbox"/> ค. การนำไปใช้ | <input type="checkbox"/> ช. ความคิดวิพากษ์วิจารณ์ |
| <input type="checkbox"/> ง. การวิเคราะห์ | <input type="checkbox"/> ซ. อื่น ๆ (โปรดระบุ) |

๑.๓. เมื่อนักเรียนสิ้นสุดการเรียน ท่านเคยประเมินผลการเรียนการสอนเกี่ยวกับหนังสือ
อ่านประกอบของนักเรียนอย่างไรบ้าง

- ก. ออกแบบสอบถาม
- ข. ชักถามปากเปล่า
- ค. ให้เขียนแสดงความคิดเห็น
- ง. ไม่เคยประเมินผล
- จ. อื่น ๆ (โปรดระบุ)



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หมวดที่ ๒

ข้อนี้ทั่วไปเกี่ยวกับการวิเคราะห์หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยในระดับมัธยมศึกษาตอน

คำชี้แจง โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องทางด้านขวามือเพียงช่องใดช่องหนึ่ง
ของแต่ละข้อตามความคิดเห็นของท่าน

นวนิยายเรื่องนิกกับพิมพ์

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<u>คุณลักษณะการประพันธ์</u>					
๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสร้างสรรค์					
๒. การดำเนินเรื่องทันอกทันใจผู้อ่าน					
๓. กวีวิธีในการดำเนินเรื่องชวนให้น่าสนใจ ติดตาม					
๔. โครงเรื่องซับซ้อน					
๕. บรรยายลักษณะนิสัยตัวละครได้สมจริง					
๖. จำนวนตัวละครมีความเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง					
๗. บรรยายฉากภูมิประเทศได้ชัดเจน					
๘. ผู้แต่งมีจินตนาการสร้างสรรค์, มีอารมณ์ขัน บรรยาย ได้ลึกซึ้ง ละเอียดยลลอบ					
๙. มีคำศัพท์ที่เข้าใจยาก					
๑๐. ผู้แต่งนำความรู้และประสบการณ์มาเขียน					
๑๑. มีวิธีสร้างเรื่องให้ตื่นเต้นเร้าใจ					
๑๒. ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลิน					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<u>ด้านประเพณีปัญหา</u>					
๑. ไ้ความรู้ทางด้านภาษา					
๒. ไ้ความรู้เกี่ยวกับสภาพของสังคมไทยและสังคม ต่างประเทศ					
๓. ไ้ความรู้เกี่ยวกับลักษณะภูมิประเทศ					
๔. ไ้ความรู้เกี่ยวกับสัตว์					
๕. มีคุณค่าทางด้านศีลธรรม เช่น ความเมตตากรุณา					
๖. ไ้ความรู้แปลก ๆ ใหม่ ๆ					
๗. ไ้ความรู้ทางขนบธรรมเนียม ประเพณี และ วัฒนธรรม					
๘. ไ้ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ภาษาต่างประเทศ, ภาษาถิ่น รวมทั้งสำนวนและสุภาษิต					
๙. ไ้ข้อคิดเรื่องความอดทนความอดกลั้นในการอยู่รวม กับผู้อื่น					
<u>ด้านลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของการพิมพ์</u>					
๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงามและไร้อสิ่งกุกความสนใจของ ผู้อ่าน					
๒. สภาพกระดาษปกหนาทน					
๓. การเข้ารูปเล่มประณีต มั่นคง					
๔. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะ					
๕. ขนาดของตัวอักษรที่ใ้พิมพ์ในหนังสือเล่มนี้มี ความเหมาะสมกับสายตาของผู้อ่าน					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
๖. มีตัวอักษรลักษณะพิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ เห็นชัดเจน, มีตัวหนา, ตัวเอน นานาน					

นวนิยายเรื่องแหว่วัน

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<u>ด้านลักษณะการประพันธ์</u>					
๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสมจริง					
๒. มีการดำเนินเรื่องทันอกทันใจผู้อ่าน					
๓. กลวิธีในการดำเนินเรื่องชวนให้สนใจติดตาม					
๔. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีความสับสนเหตุผล มีการคลี่คลายเหตุการณ์ไปตามลำดับ					
๕. การบรรยายตัวละครชัดเจนสมจริง					
๖. ตัวละครเป็นตัวแทนของคนในยุคนี้ ๆ					
๗. จำนวนตัวละครมีความเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง					
๘. บทสนทนาแสดงอุปนิสัย บุคลิกลักษณะ และ อารมณ์ของตัวละครให้ชัดเจน					
๙. บทสนทนาแสดงทัศนคติและปรัชญาของตัวละคร ให้ชัดเจน					
๑๐. บรรยายฉากและสถานที่ทำให้เรื่องสมจริง					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
๑๑. จำนวนภาษาที่ผู้แต่งใช้เหมาะสมกับเนื้อเรื่อง					
๑๒. ผู้เขียนบรรยายได้อย่างละเอียดลออ ลึกซึ้งเกิดมโนภาพ					
๑๓. ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลินและอารมณ์สะเทือนใจ					
๑๔. ผู้แต่งมีประสบการณ์ในการเขียนนวนิยายเรื่องนี้					
๑๕. เป็นเรื่องที่เสียดสีประตบระชันสังคม					
ด้านประเพณีปัญหา					
๑. ให้ความรู้ทางด้านภาษา					
๒. ให้ความรู้เกี่ยวกับสังคมและมนุษย์					
๓. สะท้อนวิถีความเป็นอยู่ของสังคมไทยที่ต่างระดับ และอาชีพกัน					
๔. ให้ความรู้เกี่ยวกับชนชาติ, สภาพความเป็นอยู่ และวิถีทางการดำเนินชีวิตของชาวสวน					
๕. ผู้แต่งสะท้อนแนวคิดและปรัชญาในการดำรงชีวิต ของบุคคลที่มีต่อสังคม					
๖. ให้ความรู้แปลก ๆ ใหม่ ๆ					
๗. ให้อคติในการดำเนินชีวิต					
๘. ช่วยให้เห็นใจชีวิตของตนเองและผู้อื่น					
๙. ให้ความรู้เกี่ยวกับอาชีพต่าง ๆ เช่น การทำสวน ค้าขาย, รับราชการ ฯลฯ หรือความรู้เกี่ยวกับ บุคคลที่ประกอบอาชีพต่าง ๆ					
๑๐. ให้ความรู้ทางด้านการเมือง					
๑๑. ให้ความคิดเกี่ยวกับการอยู่ร่วมกันในสังคมอย่าง มีความสุขโดยให้ธรรมะเป็นหลักยึดเห็นิวัจฉิ์จ					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<u>ค่านลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของการพิมพ์</u> ๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงามและใจดีดึงดูดความสนใจของผู้อ่าน					
๒. สภาพกระดาษปกหนา					
๓. การเขารูปเล่มประณีต มั่นคง					
๔. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะ					
๕. ขนาดของตัวอักษรที่พิมพ์ในหนังสือเล่มนี้มีความเหมาะสมกับสายตาของผู้อ่าน					
๖. มีตัวอักษรลักษณะพิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ เห็นชัดเจน, มีตัวหนา, ตัวเอน นานา					
๗. การพิมพ์ข้อความที่รองในเรื่องตัวละคร ความรัก เจน วรรคตอน					

แผนภูมิเพื่อนรัก

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<u>งานลักษณะการประพันธ์</u>					
๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสร้างสรรค์					
๒. กลวิธีในการดำเนินเรื่องน่าสนใจชวนติดตาม					
๓. ตัวละครทุกตัวมีความเกี่ยวพันกันเป็นอย่างดี					
๔. บทสนทนาเป็นประโยชน์สั้น กระชับรัดกุมเข้าใจง่าย					
๕. ผู้แปลเรียบเรียงโดยใช้ภาษาที่เข้าใจง่ายและชัดเจน					
๖. ผู้แปลใช้ถ้อยคำสำนวนที่มีความหมายลึกซึ้ง คมคาย สดใสลวดลาย					
๗. การตั้งชื่อเรื่องเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง					
๘. นีวธีสร้างเรื่องใหม่ที่น่าสนใจ แปลกใหม่					
๙. ผู้แต่งมีจินตนาการกว้างไกลในการเขียนนวนิยายเรื่องนี้					
๑๐. ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลิน					
<u>งานประพันธ์ปัญหา</u>					
๑. ให้ความรู้ทางด้านภาษา เช่น การใช้คำที่ทำให้เกิดมโนภาพ					
๒. ให้ความรู้ทางด้านศีลธรรมจรรยา เช่น ความเมตตา กรุณาต่อสัตว์					
๓. ให้ความรู้เกี่ยวกับธรรมชาติของสัตว์ต่าง ๆ เช่น หมู แมงมุม, หนู ห่าน					
๔. ให้ความรู้ทางด้านภาษาแปล					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
๕. ทัศนคติในการดำเนินชีวิต					
๖. ให้ความรู้เกี่ยวกับสภาพภูมิประเทศและภูมิอากาศ ของชาวตะวันตก					
๗. บรรยายให้เกิดความซาบซึ้งถึงคุณลักษณะของเพื่อน ที่ดี เช่น การช่วยเหลือ การเสียสละ เป็นต้น					
<u>คุณลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของการพิมพ์</u>					
๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงาม ใช้สีดึงดูดความสนใจ ของผู้อ่าน และมีภาพประกอบ					
๒. สภาพกระดาษปกทนทาน					
๓. การเข้ารูปเล่มประณีต มั่นคง					
๔. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะ					
๕. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้พิมพ์ในหนังสือเล่มนี้มีความ เหมาะสมกับสายตาของผู้อ่าน					
๖. มีตัวอักษรลักษณะพิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ เห็นชัดเจน, มีตัวหนา, ตัวเอน นานา					
๗. การสะกดคำและการเว้นวรรคตอนถูกต้อง					

เอมิลยอคนักสืบ

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<u>ด้านลักษณะการประพันธ์</u>					
๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสมจริง					
๒. กลวิธีในการดำเนินเรื่องน่าสนใจชวนติดตาม					
๓. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีความสมเหตุสมผล มีการคลี่คลายเหตุการณ์ไปตามลำดับ					
๔. ตัวละครทุกตัวมีลักษณะสมจริง					
๕. บทสนทนาในภาษาที่เข้าใจง่าย ชัดเจน					
๖. การบรรยายฉากและสถานที่ส่งเสริมการดำเนินเรื่องให้สมจริง					
๗. การตั้งชื่อเรื่องเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง					
๘. ให้ความสนุกสนานเพลิดเพลิน					
<u>ด้านประติงปัญหา</u>					
๑. ให้ความรู้ทางสำนวนภาษาแปล					
๒. ให้ความรู้เกี่ยวกับความสามัคคีในหมู่คณะ					
๓. ใ้คติในการดำเนินชีวิต					
๔. ให้ความรู้ทางขนบธรรมเนียม ประเพณี และ วัฒนธรรม					
๕. ชี้ให้เห็นสภาพสังคมของชาวตะวันตกที่แตกต่าง จากสังคมไทย					
๖. เป็นตัวอย่างที่ดีสำหรับเยาวชนที่จะนำไปประพฤติ ปฏิบัติ					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
<p><u>งานลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของการพิมพ์</u></p> <p>๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงาม ใช้สีดึงดูดความสนใจ ของผู้อ่านและมีภาพประกอบ</p> <p>๒. สภาพกระดาษปกหนาทนทาน</p> <p>๓. การเข้ารูปเล่มประณีต มั่นคง</p> <p>๔. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะ</p> <p>๕. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้พิมพ์หนังสือเล่มนี้มีความ เหมาะสมกับสายตาของผู้อ่าน</p> <p>๖. มีตัวอักษรลักษณะพิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ เห็นชัดเจน, มีตัวหนา, ตัวเอน, นานาน</p> <p>๗. การพิมพ์มีขอบกพร่อง เช่น ตัวอักษรไม่ชัดเจน การเว้นวรรคตอนไม่ถูกต้อง การสะกดคำ</p>					

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พลาขมลัवलล

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มาก ที่สุด	มาก	ปาน กลาง	น้อย	น้อย ที่สุด
<u>คุณลักษณะการประพันธ์</u>					
๑. แนวคิดของเรื่องมีลักษณะสมจริง					
๒. โครงเรื่องและเนื้อเรื่องมีความสมเหตุสมผล มีการคลี่คลายเหตุการณ์ไปตามลำดับ					
๓. ตัวละครมีลักษณะสมจริง					
๔. บทสนทนาใช้ภาษาที่เข้าใจง่าย					
๕. การบรรยายฉากและสถานที่ส่งเสริมการดำเนินเรื่อง ให้สมจริง					
๖. ผู้แต่งบรรยายได้ละเอียดลออ ลึกซึ้ง สะท้อนใจ					
๗. มีคำศัพท์ที่เข้าใจยาก					
๘. สะท้อนชีวิตจริงในสังคมไทยแบบหนึ่ง					
๙. ผู้แต่งนำความรู้และประสบการณ์มาเขียน					
๑๐. มีวิธีสร้างเรื่องให้ตื่นเต้นเร้าใจ					
๑๑. ให้ ความสนุกสนานเพลิดเพลิน					
<u>ด้านประเพณีปัญหา</u>					
๑. ผู้แต่งได้คนควรรวบรวมความรู้มาเขียน					
๒. ให้ความรู้เกี่ยวกับกิจการป่าไม้					
๓. ให้คติในการดำเนินชีวิต					
๔. แสดงให้เห็นความรักระหว่างคนกับสัตว์					
๕. ให้ความรู้ทางด้านภาษา เช่น ศัพท์ต่าง ๆ สำนวนโวหาร					

ความคิดเห็น	มากน้อยเพียงใด				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
๖. ให้ความรู้ทางชนบิธรรมเนียม ประเพณี และวัฒนธรรม					
๗. ช้แนะใให้รู้จักการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ					
<u>คานลักษณะรูปเล่มและคุณภาพของกรพิมพ์</u>					
๑. ปกหนังสือออกแบบสวยงามและใช้สีดึงดูดความสนใจของผู้อ่าน					
๒. สภาพกระดาษปกหนาทาน					
๓. การเข้ารูปเล่มประณีต มั่นคง					
๔. ขนาดของหนังสือมีขนาดพอเหมาะ					
๕. ขนาดของตัวอักษรที่ใช้พิมพ์ในหนังสือเล่มนี้มีความเหมาะสมกับสายตาของผู้อ่าน					
๖. มีตัวอักษรลักษณะพิเศษ เช่น ตัวพิมพ์ขนาดใหญ่เห็นชัดเจน, มีตัวหนา, ตัวเอน, น้าอ่าน					

หมวดที่ ๓

ข้อมูลเกี่ยวกับปัญหาและอุปสรรคในการใช้หนังสืออ่านประกอบ

๑. ท่านมีปัญหาอย่างไรในการใช้หนังสืออ่านประกอบสำหรับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น
 - ก. หนังสือมีไม่เพียงพอกับความต้องการ
 - ข. หนังสือที่กรบวิชาการกำหนดมีจำนวนเรื่องมากเกินไป จึงคัดสนใจเลือกยาก
 - ค. ไม่มีหนังสือคู่มือให้รายละเอียดบางอย่างของหนังสืออ่านประกอบแต่ละเรื่อง เช่น ประวัติผู้แต่ง คำอธิบายศัพท์
 - ง. ครูในหมวดภาษาไทยมีความคิดเห็นไม่ตรงกันในการใช้หนังสืออ่านประกอบ
 - จ. อื่น ๆ (โปรดระบุ)
๒. เมื่อเกิดปัญหาการใช้หนังสืออ่านประกอบสำหรับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ท่านขอความช่วยเหลือจากใคร
 - ก. เพื่อนครู
 - ข. หัวหน้าหมวดวิชาภาษาไทยในโรงเรียน
 - ค. ผู้อำนวยการของโรงเรียน
 - ง. วิทยากร
 - จ. ศึกษานิเทศก์
๓. ท่านประสบปัญหาอะไรบ้างในการให้นักเรียนอ่านหนังสืออ่านประกอบ (ตอบได้หลายข้อ)
 - ก. นักเรียนไม่มีหนังสืออ่าน
 - ข. นักเรียนไม่สนใจหนังสือที่กำหนดให้อ่าน
 - ค. นักเรียนไม่ได้อ่านเอง แต่พึ่งจากเพื่อนหรือบุคคลอื่น
 - ง. นักเรียนไม่ร่วมทำกิจกรรม เช่น การอภิปราย
 - จ. นักเรียนไม่รับผิดชอบในงานที่ให้ทำ เช่น การทำรายงานการค้นคว้า
 - ฉ. นักเรียนขาดความคิดในการวิพากษ์วิจารณ์
 - ช. อื่น ๆ (โปรดระบุ)

โปรดตอบคำถามต่อไปนี้ ตามความคิดเห็นของท่าน

๑. นวนิยายที่ท่านต้องการเสนอให้ใช้เป็นหนังสืออ่านประกอบสำหรับนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น คือ เรื่องใดบ้าง

- ๑. เรื่อง แต่งโดย
- ๒. เรื่อง แต่งโดย
- ๓. เรื่อง แต่งโดย
- ๔. เรื่อง แต่งโดย
- ๕. เรื่อง แต่งโดย

๒. ขอเสนอแนะเกี่ยวกับการใช้หนังสืออ่านประกอบ

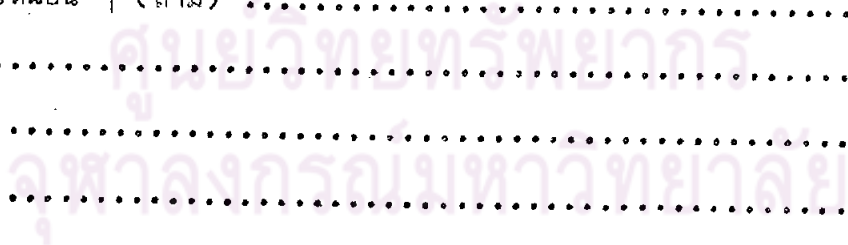
- ๑.
- ๒.
- ๓.

๓. ความคิดเห็นอื่น ๆ (ถ้ามี)

.....

.....

.....





ประวัติผู้วิจัย

นางสาวอัมพร ทองใบ เกิดเมื่อวันที่ ๓๐ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๕๓ ที่อำเภอเมือง จังหวัดเพชรบุรี สำเร็จการศึกษาปริญญาการศึกษามัธยมศึกษา จากวิทยาลัยวิชาการศึกษา ปทุมวัน เมื่อปีการศึกษา ๒๕๑๔

ปัจจุบันเป็นอาจารย์สอนวิชาภาษาไทย โรงเรียนเบญจมเทพอุทิศ จังหวัดเพชรบุรี



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย